

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

2 mei 2016

WETSVOORSTEL

teneinde de balans tussen gezin en werk te verbeteren door de regels inzake tijdskrediet te wijzigen en aldus beter rekening te houden met de gezins- en de beroepsrealiteit

(ingediend door mevrouw Catherine Fonck)

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

2 mai 2016

PROPOSITION DE LOI

visant à améliorer l'équilibre entre la vie familiale et la vie professionnelle en modifiant les règles des crédits-temps pour mieux tenir compte des réalités familiales et professionnelles

(déposée par Mme Catherine Fonck)

SAMENVATTING

De vigerende reglementering inzake de toekenning van tijdskrediet, die de mogelijkheid biedt beroepsbezigheden tijdelijk en zonder jobverlies te onderbreken alsook een uitkering te ontvangen, staat naargelang van het geval ten hoogste 36 of 48 maanden tijdskrediet toe. De ter zake toepasselijke collectieve arbeidsovereenkomst nr. 103, die werknemers en werkgevers hebben gesloten aangaande de afwezigheidsmogelijkheden, bepaalt nochtans dat dit soort verlof voor 36 maanden mag worden opgenomen bij voltijds tijdskrediet, voor 72 maanden bij deeltijds tijdskrediet en voor 180 maanden bij één vijfde tijdskrediet.

RÉSUMÉ

Concernant l'octroi d'un crédit-temps, permettant d'interrompre temporairement ses activités professionnelles sans perdre son emploi et en recevant une allocation, la réglementation actuelle permet une durée maximum de 36 mois ou de 48 mois selon les cas. Pourtant, la convention collective de travail applicable, n°103, conclue entre travailleurs et employeurs concernant les possibilités d'absence, prévoit le droit de prendre ce type de congé à temps plein pour 36 mois, en cas de temps partiel pour 72 mois et 180 mois en cas de prise de crédit temps à un cinquième.

N-VA	:	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
PS	:	<i>Parti Socialiste</i>
MR	:	<i>Mouvement Réformateur</i>
CD&V	:	<i>Christen-Démocratique en Vlaams</i>
Open Vld	:	<i>Open Vlaamse liberalen en democraten</i>
sp.a	:	<i>socialistische partij anders</i>
Ecolo-Groen	:	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen</i>
cdH	:	<i>centre démocrate Humaniste</i>
VB	:	<i>Vlaams Belang</i>
PTB-GO!	:	<i>Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture</i>
DéFI	:	<i>Démocrate Fédéraliste Indépendant</i>
PP	:	<i>Parti Populaire</i>

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000:	<i>Parlementair document van de 54^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
QRVA:	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
CRIV:	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag</i>
CRABV:	<i>Beknopt Verslag</i>
CRIV:	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)</i>
PLEN:	<i>Plenum</i>
COM:	<i>Commissievergadering</i>
MOT:	<i>Moties tot besluit van interpellations (beigekleurig papier)</i>

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000:	<i>Document parlementaire de la 54^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
QRVA:	<i>Questions et Réponses écrites</i>
CRIV:	<i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral</i>
CRABV:	<i>Compte Rendu Analytique</i>
CRIV:	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)</i>
PLEN:	<i>Séance plénière</i>
COM:	<i>Réunion de commission</i>
MOT:	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel.: 02/549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel : publications@lachambre.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

Om de heersende discrepantie weg te werken en ervoor te zorgen dat het privéleven en het beroepsleven beter op elkaar worden afgestemd, beoogt dit wetsvoorstel dan ook:

- de reglementering inzake tijdskrediet af te stemmen op collectieve arbeidsovereenkomst nr. 103, door het recht op tijdskredietuitkeringen opnieuw in te stellen, ongeacht de vorm waarin dat tijdskrediet wordt opgenomen;*
- bij tijdskrediet om voor zijn kind te zorgen, de in verband met dat kind geldende leeftijdsgrens van 8 naar 15 jaar op te trekken.*

Afin de résoudre cette discordance et d'assurer une meilleure conciliation entre la vie privée et la vie professionnelle, la proposition de loi vise dès lors à:

- mettre en concordance la réglementation sur le crédit-temps avec la convention collective de travail n°103, en réinstaurant le bénéfice des allocations de crédit-temps, quelle que soit la forme de crédit-temps prise;*
- relever l'âge limite de l'enfant de 8 à 15 ans en ce qui concerne le crédit-temps en vue de s'occuper de son enfant.*

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Het koninklijk besluit van 30 december 2014¹ heeft inzake tijdskrediet met name de volgende wijzigingen aangebracht:

- afschaffing van de tijdskredietuitkeringen bij tijds-krediet zonder motief;
- in de praktijk afschaffing van de mogelijkheden tot proratisering van de tijdskredietperiodes, doordat de verlofperiode niet wordt verlengd wanneer het tijds-krediet niet voltijds wordt opgenomen.

Sinds 1 januari 2015 wordt het recht op tijdskrediet zonder motief nog slechts toegekend zonder onderbrekingsuitkeringen. Concreet: indien de werknemer ten aanzien van de werkgever voldoet aan alle vereisten, zal hij voltijds, deeltijds of één vijfde tijdskrediet zonder motief maar kunnen verkrijgen voor een periode van ten hoogste 12 maanden², en dan nog zonder tijdskredietuitkeringen (met toepassing van collectieve arbeidsovereenkomst nr. 103).

In de praktijk heeft dit koninklijk besluit het tijdskrediet zonder motief afgeschaft, omdat maar weinig werknemers zich een opschorting van hun arbeidsovereenkomst kunnen veroorloven zonder dat sprake is van enig vervangingsinkomen.

In het kader van tijdskrediet met motief kan men nog steeds aanspraak maken op uitkeringen, als dat tijds-krediet wordt aangevraagd om:

- een erkende opleiding te volgen;
- voor een kind jonger dan 8 jaar te zorgen;
- te zorgen voor een familielid tot de tweede graad of voor een ernstig ziek gezinslid;
- palliatieve zorg te verstrekken;

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

L'arrêté royal du 30 décembre 2014¹ a notamment apporté les modifications suivantes en matière de crédit-temps:

- suppression des allocations de crédit-temps en cas de crédit-temps sans motif;
- suppression, en pratique, des possibilités de proratisation des périodes de crédit-temps, du fait que la période de congé n'est pas allongée lorsque le congé n'est pas pris à temps plein.

Depuis le 1^{er} janvier 2015, le droit au crédit-temps sans motif n'est octroyé que sans allocations d'interruption. Cela signifie que, si toutes les conditions d'accès sont satisfaites vis-à-vis de l'employeur, le droit au crédit-temps à temps plein, à mi-temps ou d'1/5 temps sans motif pourra être obtenu pendant une période maximale de 12 mois², mais sans allocations de crédit-temps, en application de la convention collective de travail n°103.

En pratique, cet arrêté royal a supprimé le crédit-temps sans motif, car rares sont les travailleurs qui peuvent se permettre une suspension de leur contrat de travail sans avoir aucun revenu de remplacement.

Le droit aux allocations dans le cadre du crédit-temps avec motif peut toujours être obtenu pour:

- suivre une formation reconnue;
- s'occuper de son enfant de moins de 8 ans;
- prendre soin d'un membre de la famille jusqu'au 2^e degré ou un membre du ménage gravement malade;
- prodiguer des soins palliatifs;

¹ Koninklijk besluit van 30 december 2014 tot wijziging van het koninklijk besluit van 12 december 2001 tot uitvoering van hoofdstuk IV van de wet van 10 augustus 2001 betreffende verzoening van werkgelegenheid en kwaliteit van het leven betreffende het stelsel van tijdskrediet, loopbaanvermindering en vermindering van de arbeidsprestaties tot een halftijdse betrekking, *Belgisch Staatsblad*, 31 december 2014.

² Collectieve arbeidsovereenkomst nr. 103 van 27 juni 2012 tot invoering van een stelsel van tijdskrediet, loopbaanvermindering en landingsbanen, gewijzigd bij collectieve arbeidsovereenkomst nr. 103bis van 27 april 2015, artikel 3, § 1.

¹ Arrêté royal du 30 décembre 2014 modifiant l'arrêté royal du 12 décembre 2001 pris en exécution du chapitre IV de la loi du 10 août 2001 relative à la conciliation entre l'emploi et la qualité de vie concernant le système du crédit-temps, la diminution de carrière et la réduction des prestations de travail à mi-temps, *M.B.*, 31 décembre 2014.

² Convention collective de travail n° 103 du 27 juin 2012 instaurant un système de crédit-temps, de diminution de carrière et d'emplois de fin de carrière, modifiée par la convention collective de travail n°103bis du 27 avril 2015, article 3, § 1^{er}.

— een gehandicapt kind jonger dan 21 jaar te verzorgen.

Sinds 1 januari 2015 kunnen de tijdskredietuitkeringen echter worden toegekend:

— voor ten hoogste 36 maanden om een erkende opleiding te volgen;

— of voor ten hoogste 48 maanden op grond van de andere motieven.

Sinds 1 januari 2015 beschikken de werknemers die voldoen aan de voorwaarden om op tijdskrediet met motief aanspraak te maken, immers over een vast krediet van 36 of 48 maanden naargelang van de gekozen tijdskredietformule. Door die regeling zijn de bepalingen van de tijdskredietreglementering niet langer coherent met die van de ter zake toepasselijke collectieve arbeidsovereenkomst nr. 103. Zo worden de tijdsSpannes van 36 of 48 maanden niet proportioneel berekend bij halftijds of één vijfde tijdsKrediet. Anders gesteld: die tijdsSpannes van 36 of 48 maanden zijn dezelfde, ongeacht de vorm van tijdsKrediet met motief (voltijds, deeltijds of a rato van één vijfde).

De werknemer heeft er dus niet langer enig belang bij om een beter op zijn gezinsevenwicht afgestemde formule te kiezen, zoals een halftijdse of één vijfde loopbaanvermindering. Of de werknemer nu een voltijds, deeltijds of één vijfde tijdsKrediet heeft, de duur van zijn uitkeringen zal onveranderd blijven.

Het is echter bekend dat tijdsKrediet een betere combinatie van het beroeps- en het privéleven beoogt.

Als men de werknemers niet langer toestaat flexibel de voor hen meest geschikte tijdsKredietformule te kiezen, met name als het om hun gezinsevenwicht gaat, dan gaat men in tegen het doel zelf van het tijdsKrediet. Die inperking van de flexibiliteit waarop de werknemer aanspraak kan maken, lijkt niet te sporen met het concept "werkbaar werk" dat de regering van de huidige 54^{ste} regeerperiode beoogt uit te werken.

Om maar één voorbeeld te geven: veel ouders nemen voor één vijfde tijdsKrediet op, onder meer om zich 's woensdags met hun kinderen bezig te houden of om vroeger te stoppen met werken en hun kind(eren) van school af te halen.

Voordat bovengenoemd koninklijk besluit werd uitgevaardigd, konden de tijdsKredietuitkeringen worden toegekend voor de volledige duur van het tijdsKrediet, ongeacht de vorm waarin dat tijdsKrediet werd opgenomen. Het is immers nog steeds mogelijk tijdsKrediet

— prendre soin de son enfant handicapé de moins de 21 ans.

Toutefois, depuis le 1^{er} janvier 2015, les allocations de crédit-temps peuvent être octroyées:

— pendant maximum 36 mois pour suivre une formation reconnue;

— ou pendant maximum 48 mois pour les autres motifs.

En effet, depuis le 1^{er} janvier 2015, les travailleurs entrant dans les conditions pour prétendre à un crédit-temps avec motif disposent d'un crédit fixe de 36 ou 48 mois en fonction de la formule choisie pour le crédit-temps, ce qui ne donne pas une bonne concordance entre les dispositions de la réglementation relative au crédit-temps et celles de la convention collective de travail n°103 applicable. Ainsi, les durées de 36 ou 48 mois ne sont pas calculées proportionnellement en cas de crédit-temps à mi-temps ou à 1/5 temps. Autrement dit, ces durées de 36 ou 48 mois sont les mêmes, quelle que soit la forme de crédit-temps avec motif (à temps plein, à mi-temps ou d'1/5 temps).

Le travailleur n'a donc plus aucun intérêt à choisir une formule plus adaptée à son équilibre familial, telle qu'une réduction à mi-temps ou à un cinquième. Que le travailleur soit à un cinquième, à mi-temps ou à temps plein en crédit-temps, la durée de ses allocations sera invariable.

Toutefois, on le sait, le crédit-temps vise une meilleure combinaison de la vie professionnelle et de la vie privée.

Ainsi, supprimer la flexibilité pour les travailleurs quant à la formule de crédit-temps leur correspondant le mieux, notamment au regard de leur équilibre familial, est contraire à l'objectif même du crédit-temps. Réduire la flexibilité dont peut bénéficier le travailleur ne semble pas en adéquation avec le concept de "travail faisable" que compte mettre en place le gouvernement de l'actuelle législature 54.

En effet, pour ne citer qu'un exemple, de nombreux parents utilisaient un crédit-temps à 1/5^e temps, notamment pour s'occuper de leur(s) enfant(s) le mercredi ou pour terminer plus tôt le travail et récupérer leur(s) enfant(s) à la sortie de l'école.

Avant l'arrêté royal précité, les allocations de crédit-temps pouvaient être octroyées quelle que soit la forme sous laquelle le crédit-temps était prise et pendant toute la durée du crédit-temps. En effet, le crédit-temps avec motif peut toujours être pris sous la forme d'une

met motief te nemen in de vorm van een volledige schorsing van de arbeidsovereenkomst, een halftijdse loopbaanvermindering of een loopbaanvermindering met één vijfde.

Op te merken valt immers dat de sociale partners cao nr. 103 niet wilden wijzigen om die af te stemmen op het nieuwe, strengere koninklijk besluit. Derhalve spoort cao nr. 103, die het recht op afwezigheid regelt, niet langer met het koninklijk besluit van 12 december 2001, dat de uitkeringen regelt.

Daarom strekt dit wetsvoorstel ertoe opnieuw te voorzien in het recht op tijdskredietuitkeringen voor de volledige duur van het tijdskrediet, ongeacht de vorm waarin dat wordt opgenomen (volledige schorsing, halftijdse loopbaanvermindering of loopbaanvermindering met één vijfde). Aldus wordt in de praktijk de proratisering van het tijdskrediet opnieuw mogelijk, teneinde de balans tussen werk en gezin te verbeteren.

Zo zullen de uitkeringen voor tijdskrediet kunnen worden toegekend:

— om een erkende opleiding te volgen: gedurende 36 maanden in geval van voltijds tijdskrediet, 72 maanden in geval van halftijds tijdskrediet en 180 maanden in geval van één vijfde tijdskrediet;

— om de andere motieven: gedurende 48 maanden in geval van voltijds tijdskrediet, 96 maanden in geval van halftijds tijdskrediet en 240 maanden in geval van één vijfde tijdskrediet.

Wat de gevallen betreft waarin tijdskrediet wordt opgenomen om voor een kind te zorgen, beoogt dit wetsvoorstel voorts de voor dat kind geldende leeftijds-grens op te trekken. Die leeftijdsgrens, die momenteel is vastgesteld op 8 jaar, strookt immers niet met de realiteit in veel gezinnen. Het komt inderdaad vaak voor dat puberende kinderen meer nood hebben aan de aanwezigheid van hun ouders, zodat die hen kunnen begeleiden en helpen bij het wegwerken van mogelijke problemen. Veel kinderen worstelen met talloze vragen (op gevoelsmatig en seksueel vlak, overgang naar het secundair onderwijs, voorbereiding op het toekomstige beroepsleven enzovoort) en met problemen (over- en ondergewicht, contact met alcohol, tabak of drugs, depressie, stress, afwijzing enzovoort) die eigen zijn aan de puberteit. Op die leeftijd kan het bovendien nodig blijken het kind bij zijn schoolwerk te begeleiden. Daarom beoogt dit wetsvoorstel de leeftijdsgrens op te trekken tot 15 jaar.

suspension totale, d'une diminution de carrière à mi-temps ou d'1/5^e temps.

Il convient en effet de préciser que les partenaires sociaux n'ont pas souhaité modifier la CCT 103 pour l'adapter au nouvel arrêté royal plus strict. Il existe donc une divergence entre la CCT n° 103 qui règle le droit à l'absence et l'arrêté royal du 12 décembre 2001 qui règle les allocations.

La présente proposition de loi entend donc réinstaurer le bénéfice des allocations de crédit-temps pendant toute la période de crédit-temps quelle que soit la forme de crédit-temps prise (à savoir une suspension totale, une diminution de carrière à mi-temps ou 1/5^e temps) et permettre ainsi à nouveau, en pratique, la proratisation des crédits-temps avec motif dans le but d'améliorer l'équilibre entre la vie privée et la vie professionnelle.

Ainsi, en cas de crédit-temps, les allocations pourront être octroyées:

— pour suivre une formation reconnue: pendant 36 mois en cas de prise du crédit-temps à temps plein, 72 mois en cas de prise du crédit-temps à mi-temps et 180 mois en cas de prise de crédit-temps à un cinquième.

— pour les autres motifs: pendant 48 mois en cas de prise du crédit-temps à temps plein, 96 mois en cas de prise du crédit-temps à mi-temps et 240 mois en cas de prise de crédit-temps à un cinquième.

Par ailleurs, la présente proposition de loi a pour objet de relever l'âge limite de l'enfant en ce qui concerne le crédit-temps en vue de s'occuper de son enfant. La limite d'âge actuellement fixée est de 8 ans. Toutefois, cela ne correspond pas à la réalité de bon nombre de familles. En effet, il est n'est pas rare que ce soit à l'adolescence que les parents aient besoin de passer plus de temps avec leurs enfants afin de les guider et les aider à surmonter les difficultés qu'ils peuvent traverser. Les questionnements (vie affective et sexuelle, passage à l'enseignement secondaire, préparation à une future vie professionnelle, ...) et les problèmes (surcharge et carence pondérale, confrontation à l'alcool, consommation de tabac ou de drogue, dépression, stress, rejet,...) spécifiques à cet âge peuvent être nombreux. Par ailleurs, un soutien scolaire peut se révéler d'autant plus nécessaire à cet âge. La présente proposition de loi entend donc relever l'âge limite à 15 ans.

Dankzij die leeftijdsverhoging zullen de ouders volledig vrij ouderschapsverlof kunnen nemen op het moment dat zij zulks het meest aangewezen achten voor de balans binnen hun gezin. Zo verkrijgen de werknemers en hun gezin niet alleen vrijheid en flexibiliteit, maar kunnen zij ook werk en gezin beter op elkaar afstemmen.

Ainsi, les parents seront pleinement libres de prendre un congé parental au moment où ils le jugeront le plus opportun pour l'équilibre leur famille. Ainsi, ce relèvement permet, d'une part, plus de liberté et plus de flexibilité pour les travailleurs et leur famille et, d'autre part, une meilleure conciliation entre la vie privée et la vie professionnelle.

Catherine FONCK (cdH)

WETSVOORSTEL**Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Art. 2

In artikel 5 van het koninklijk besluit van 12 december 2001 tot uitvoering van hoofdstuk IV van de wet van 10 augustus 2001 betreffende verzoening van werkgelegenheid en kwaliteit van het leven betreffende het stelsel van tijdskrediet, loopbaanvermindering en vermindering van de arbeidsprestaties tot een halftijdse betrekking, hersteld bij het koninklijk besluit van 30 december 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1. in § 1:

a. worden, in het eerste lid, de woorden “een recht op onderbrekingsuitkeringen toegekend gedurende maximaal 36 maanden” vervangen door de woorden “een recht op onderbrekingsuitkeringen toegekend gedurende maximaal 36 maanden in geval van voltijds tijdskrediet, maximaal 72 maanden in geval van halftijds tijdskrediet en maximaal 180 maanden in geval van één vijfde tijdskrediet”;

b. worden, in het vijfde lid, de woorden “Voor de berekening van de 36 maanden” vervangen door de woorden “Voor de berekening van de 36, 72 of 180 maanden”;

c. wordt het zesde lid opgeheven;

2. in § 2:

a. worden, in het eerste lid, inleidende zin, de woorden “Bij opname van een voltijds tijdskrediet, een halftijdse of een vijfde vermindering wordt een recht op onderbrekingsuitkeringen toegekend gedurende maximaal 48 maanden” vervangen door de woorden “Bij opname van tijdskrediet wordt een recht op onderbrekingsuitkeringen toegekend gedurende maximaal 48 maanden in geval van voltijds tijdskrediet, maximaal 96 maanden in geval van halftijds tijdskrediet en maximaal 24 maanden in geval van één vijfde tijdskrediet”;

b. worden, in het eerste lid, a):

— de woorden “tot de leeftijd van 8 jaar” vervangen door de woorden “tot de leeftijd van vijftien jaar”;

PROPOSITION DE LOI**Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Art. 2

À l'article 5 de l'arrêté royal du 12 décembre 2001 pris en exécution du chapitre IV de la loi du 10 août 2001 relative à la conciliation entre l'emploi et la qualité de vie concernant le système du crédit-temps, la diminution de carrière et la réduction des prestations de travail à mi-temps, rétabli par l'arrêté royal du 30 décembre 2014, sont apportées les modifications suivantes:

1. au § 1^{er}:

a. à l'alinéa 1^{er}, les mots “un droit aux allocations d'interruption de 36 mois maximum est accordé” sont remplacés par les mots “un droit aux allocations d'interruption de 36 mois en cas de prise du crédit-temps à temps plein, 72 mois en cas de prise du crédit-temps à mi-temps et 180 mois en cas de prise de crédit-temps à un cinquième au maximum est accordé”;

b. à l'alinéa 5, les mots “pour le calcul de ces 36 mois” sont remplacés par les mots “pour le calcul de ces 36, 72 ou 180 mois”;

c. l'alinéa 6 est abrogé;

2. au § 2:

a. à l'alinéa 1^{er}, phrase introductory, les mots “En cas de prise d'un crédit-temps à temps-plein, à mi-temps ou à un cinquième, un droit aux allocations d'interruption de 48 mois maximum est accordé” sont remplacés par les mots “En cas de prise d'un crédit-temps, un droit aux allocations d'interruption de 48 mois en cas de prise du crédit-temps à temps plein, 96 mois en cas de prise du crédit-temps à mi-temps et 240 mois en cas de prise de crédit-temps un cinquième au maximum est accordé”;

b. à l'alinéa 1^{er}, a):

— les mots “jusqu'à l'âge de huit ans” sont remplacés par les mots “jusqu'à l'âge de quinze ans”;

— de woorden “voor het tijdstip waarop het kind acht jaar wordt” vervangen door de woorden “voor het tijdstip waarop het kind vijftien jaar wordt”;

c. worden, in het tweede lid:

— de woorden “Voor de berekening van de 48 maanden” vervangen door de woorden “Voor de berekening van de 48, 96 of 240 maanden”;

— de woorden “De maximumduur van 48 maanden” vervangen door de woorden “De maximumduur van 48, 96 of 240 maanden”;

d. wordt het derde lid opgeheven.

3. paragraaf 3 wordt opgeheven.

Art. 3

De Koning kan de in artikel 2 van deze wet bedoelde bepalingen wijzigen, opheffen of vervangen.

19 april 2016

— les mots “où l’enfant atteint l’âge de huit ans” sont remplacés par les mots “où l’enfant atteint l’âge de quinze ans”;

c. à l’alinéa 2:

— les mots “Pour le calcul de ces 48 mois” sont remplacés par les mots “Pour le calcul de ces 48, 96 ou 240 mois”;

— les mots “La durée maximale de 48 mois” sont remplacés par les mots “La durée maximale de 48, 96 ou 240 mois”;

d. l’alinéa 3 est abrogé;

3. le § 3 est abrogé.

Art. 3

Le Roi peut modifier, abroger ou remplacer les dispositions visées à l’article 2 de la présente loi.

19 avril 2016

Catherine FONCK (cdH)